

А. А. Нечаева

Уральский государственный
педагогический университет
Екатеринбург, Российская Федерация
ORCID: 0000-0002-2913-1739
E-mail: orlova_sandra@mail.ru

Проблема конструирования валлийской идентичности в XXI в. на страницах интернет-сайтов

АННОТАЦИЯ. На протяжении всего прошлого века и начала нынешнего валлийская идентичность испытывала давление со стороны британского государства, которое пыталось проводить политику ассимиляции, а также разного рода вызовы под влиянием англоязычного интернета и других процессов глобализации. Однако Уэльс сохранил свою самобытную культуру и получил автономию в рамках британского государства с началом деволюции в 1998 г. Активная поддержка национальной идентичности валлийцев стала приоритетной для нового органа власти — Национальной Ассамблеи. При этом традиционные способы репродуцирования национальной идентичности в сфере образования, политики и культуры давали результаты, но при условии использования нового инструмента — виртуального интернет-пространства. Исследовательский вопрос заключается в выявлении того, как валлийская идентичность проявляется в интернете, в каких сферах жизни общества она востребована и насколько связана с существующими в реальности символами и понятиями. Главными маркерами, которые были выявлены в результате анализа сайтов, стали традиционные для валлийцев символы: красный дракон, национальный флаг, эмблема принца Уэльского, нарциссы и валлийский язык. Конструирование современной валлийской идентичности также тесно связано с продвижением бренда Wales. Все это является, с одной стороны, частью целенаправленной региональной национальной политики, а с другой — частным проявлением валлийской идентичности, что отражается на сайтах СМИ и общественных организаций, государственных органов и муниципалитетов, бизнес-компаний и учебных заведений. Визуальный и текстуальный контент отчетливо показывает их как часть современной валлийской культуры и, следовательно, валлийской идентичности.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:

валлийскость, Уэльс, национальная идентичность, эмблема принца Уэльского, Национальная ассамблея Уэльса, национальный флаг Уэльса, валлийский дракон

ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ:

Нечаева А. А. Проблема конструирования валлийской идентичности в XXI в. на страницах интернет-сайтов. *Этнография*. 2020. 3 (9): 154–168. doi 10.31250/2618-8600-2020-3(9)-154-168

A. Nechaeva

Ural State Pedagogical University
Ekaterinburg, Russian Federation
ORCID: 0000-0002-2913-1739
E-mail: orlova_sandra@mail.ru

The problem of constructing Welsh identity on Internet sites in the twenty-first century

ABSTRACT. Throughout the previous century and the beginning of the present one, Welsh identity faced challenges from the British state, which tried to pursue a policy of assimilation, as well as from the English-language Internet and other aspects of globalization. But Wales retained its authentic culture and gained autonomy within the British state with the beginning of the devolution in 1998. Active support for the Welsh national identity became a priority for the new authority, the National Assembly. At the same time, traditional ways of reproducing national identity in the fields of education, politics and culture yielded results, but were subject to the use of a new dimension, i.e. the virtual Internet space. The problem of this study was to identify how Welsh identity manifests itself on the Internet, in which areas of society it is in demand and to what extent it is connected with the symbols and concepts existing in reality. The major markers that have been identified as a result of the analysis of websites are the symbols traditional for the Welsh: the red dragon, the national flag, the emblem of the Prince of Wales, daffodils and the Welsh language. The construction of the modern Welsh identity is also closely related to the promotion of the 'Wales' brand. All this is, on the one hand, part of a focused regional national policy and, on the other, a private manifestation of Welsh identity, which is reflected on the websites of media and public organizations, state bodies and municipalities, business campaigns and educational institutions. The visual and textual content of these websites clearly reveals them as part of the modern Welsh culture, and therefore Welsh identity.

KEYWORDS:

Welshness, Wales, national identity, Prince of Wales emblem, National Assembly of Wales, national flag of Wales, Welsh dragon

FOR CITATION:

Nechaeva A. The problem of constructing Welsh identity on Internet sites in the twenty-first century. *Etnografía*. 2020. 3 (9): 154–168. (In Russ.). doi 10.31250/2618-8600-2020-3(9)-154-168

Конструирование национальной идентичности валлийцев проходило в несколько этапов и было связано со становлением в конце XVIII — начале XIX в. валлийского национализма в условиях меняющегося социально-экономического положения Уэльса в британском государстве. Индустриальное общество бросало вызов традиционному сельскому валлийскому сообществу. Значительное количество коренного населения переселялось в быстро растущие города, куда на заработки прибывали люди со всей Великобритании. Основными отличительными чертами коренных жителей оставались язык и культура, однако они постепенно вытеснялись и утрачивались. Как реакция на это возник культурный национализм, который, в отличие от шотландского или ирландского, не ставил целью борьбу за политические права.

К концу XIX в. валлийский национализм оформляется в политическое движение с требованием независимости или автономии для Уэльса. На протяжении последующего века валлийцы добивались признания четвертой нации в рамках британского государства. При этом основной чертой валлийского национализма оставалось стремление к сохранению своей культуры. Исторически сложившееся подчиненное положение княжества Уэльс в границах Англии, а затем и Великобритании создавало условия для ассимиляции валлийской культуры на фоне интенсивного англо-британского проникновения. Итогом борьбы валлийцев стало создание собственных органов власти (Национальной Ассамблеи) в 1999 г., когда лейбористское правительство инициировало начало деволюции¹ в Шотландии и Уэльсе.

Таким образом, изменение статуса Уэльса в границах Великобритании в конце XX в., а также политика британских властей в сфере сохранения национальной культуры, продвижение мультикультурализма и толерантности способствовали тому, что валлийцы получили возможность сохранять и поддерживать собственную национальную идентичность. Однако в XXI в. традиционные способы репродуцирования национальной идентичности в сфере политики, образования, культуры и пр. невозможно представить без активного использования сети интернет. В настоящей работе рассматривается проблема конструирования валлийской идентичности в интернете (в связи с переносом части коммуникаций валлийского общества в виртуальное пространство) через набор символов, характерных для нее в реальности. Значительный охват пользователей, преимущественно в Уэльсе и в других частях Великобритании,

¹ Деволюция в Уэльсе — это процесс децентрализации системы управления Соединенного Королевства, определяющий автономию региона путем передачи полномочий от Министерства по делам Уэльса к Национальной ассамблее. Эта реформа началась с принятием в 1998 г. закона о создании собственных органов власти и после референдума, в результате которого упомянутый закон был одобрен жителями валлийских графств. В 1999 г. прошли первые выборы и началась работа Национальной ассамблеи.

создал возможность для сбора материала и анализа образа валлийскости в интернет-пространстве.

Термин *Welshness*, или «валлийскость», определяется как национальная принадлежность / характеристика человека, который идентифицирует себя как валлийца; валлийский характер (*Welshness*...). Определения, данные в словарях, возводят это слово к *Welsh* ('валлийский'), суффикс *-ness* обозначает владение каким-либо качеством. В научной литературе о феномене валлийскости начали рассуждать во второй половине XX в. По мнению М. Джонса, о росте валлийской идентичности следует говорить с 1950-х годов, когда уменьшилось влияние британскости и возродилось понятие субнациональной идентичности (Johnes 2011).

Большинство крупных валлийских историков второй половины XX в. (Г. Эванс, В. Вон-Томас, Г. А. Вильямс, К. О. Морган, А. Додд, Р. Р. Дэвис, Дж. Н. Дженкинс, Р. М. Джонс и др.) затрагивали тему валлийскости (Dodd 1972; Evans 1974; Williams 1985; Vaughan-Thomas 1985; Jenkins 2001; Davies 2002; Jones 1992; Edwards, Tanner 2006; Balsom, Van Mechelen 1982). В частности, монография А. Г. Додда «Короткая история Уэльса: валлийская жизнь и граница с доисторических времен до настоящего времени» представила идентичность в виде согражданства и способа организации жизни (Dodd 1972). Автор указывал на валлийский язык как на основной элемент идентичности, который оставался таковым начиная с законов Хивела Доброго и до неконформистской традиции. Не менее значимой в валлийской историографии является книга Г. Эванса «Земля моих отцов: 2 000 лет валлийской истории». Здесь автор пытается определить место Уэльса и значение идентичности в формировании национализма (Evans 1974). Одной из ключевых с 1990-х гг. остается работа Дж. Дэвиса в «История Уэльса», который в основу восприятия идентичности положил идею *Y Fro Gymraeg* («сердце» Уэльса), т. е. центральной его части, где большинство населения говорило по-валлийски. В отличие от большинства других историков, признававших существенную роль Англии и незначительную роль Уэльса, Дэвис показывает существование двух разных культур в одном географическом пространстве и отмечает, что валлийское самосознание возникло в результате сопротивления английской ассимиляции (Davies 2002). Одной из последних работ по данной теме является исследование «О феномене валлийскости» С. Т. Джоббинса, где отмечается, что в Уэльсе в XX в. произошла незаметная «революция», которая выдвинула на первый план как раз валлийские характеристики этого региона (Jobbins 2011).

В российской научной литературе о валлийскости и процессе ее формирования написано немного. Например, теме средневековой валлийской идентичности посвящены некоторые работы К. Р. Кобринина, в контексте развития национализма на Британских островах это явление рассматривалось в статьях В. А. Шнирельмана и М. А. Липкина (Кобрин

1999; Шнирельман 2007; Липкин 2007). В настоящее время вопросами формирования современной валлийской идентичности занимаются Н. Ф. Шестакова и автор настоящей работы, которые анализируют взаимосвязь исторической памяти и валлийскости (Шестакова 2019; Нечаева 2019).

Национальная валлийская идентичность включает ряд элементов (территорию, язык, культуру, историческую память и т. д.), которые имеют визуальное отображение. Большинство этих элементов до сих пор присутствуют в сознании валлийцев, активно используются в повседневной жизни и составляют значительную часть окружающей их символики. Интернет-пространство является отражением реальности, хотя временной и территориальной принципы для этой виртуальной реальности определить труднее. В качестве нового исследовательского измерения интернет-пространство начинает рассматриваться в работах М. Постера, который анализирует этничность в новых условиях существования и «текучесть» этнических смыслов (Poster 1998). Позже Л. Макфайден указывала на виртуальную природу этничности в целом, ссылаясь на теорию воображаемого сообщества Б. Андерсена (Macfadyen 2006). Другие зарубежные исследователи, соглашаясь с наличием такого явления, как виртуальная (т. е. перенесенная в киберпространство из реальности) этничность, при этом подчеркивали разные ее функции: в качестве инструмента или механизма консолидации для этнонациональных групп (Diamandaki 2003; Eriksen 2007), как возможность для этнических групп сформировать свое пространство, наполненное смыслами и символами (Saunders 2007).

Ежедневно в интернете размещается масса данных, которые могут меняться, и это создает определенные сложности с верификацией источников информации. Тем не менее сайты организаций существуют годами, имеют собственные архивы и историю. Наиболее изменчивая часть интернет-пространства — это социальные сети, но проявление валлийскости в этой части виртуального пространства заслуживает отдельного исследования, поэтому нами здесь не рассматривается. Виртуальное пространство как среда для коммуникаций весьма утилитарно. Поэтому содержание и оформление контента подчиняются идеям и целям заказчиков, следовательно, валлийская символика «случайно» попасть туда не может.

Источниками для данной статьи стали валлийские сайты, то есть те, которые непосредственно созданы организациями, находящимися на территории Уэльса и заинтересованными в том, чтобы была понятна их географическая и политическая принадлежность. Среди них мы выделили несколько групп. Во-первых, сайты государственных и муниципальных органов власти, которые официально представляют валлийское общество. Во-вторых, сайты общественных организаций (включая работающие в сфере образования, культуры и искусства). Они позволяют проследить то, как позиционирует себя общество. В-третьих, сайты СМИ как

специфической «четвертой» власти, играющей одну из ключевых ролей в формировании «воображаемого» сообщества.

Одним из первых элементов валлийской идентичности, который был и остается в центре внимания валлийских националистов, является валлийский язык. До сих пор именно он выделяет Уэльс из ряда других кельтских регионов (Шотландия, Ирландия и Корнуолл).

Валлийский язык, начиная с завоевания Уэльса королем Эдуардом I в XIII в., обозначил этническую границу с Англией. *Cymru* (кельтское самоназвание) и *Welsh* (староангл. ‘чужеземец’) — варианты названия одного этноса. Практически до середины XIX в. положение валлийского языка оставалось неизменным: на нем говорила бóльшая часть населения. С развитием промышленной революции, урбанизации и усилением влияния культуры Британской империи английский язык стал применяться чаще валлийского и вытеснил его. К концу XX в. на валлийском могли говорить меньше 20% жителей региона, однако он по-прежнему остается важнейшим символом для валлийцев и его возрождению уделяется значительное внимание.

В рамках школьной и университетской образовательных программ валлийскому языку отводится особое место. Если для школ он является обязательным для изучения до 16 лет, то в университетах это отдельный курс, который в настоящее время весьма востребован. Например, в таких университетах, как Университет Суонси и Университет Уэльса в Кардиффе, студентам предоставляется возможность пройти курс языка и получить соответствующий сертификат (*Welsh Classes...*).

В интернет-пространстве валлийский язык не может соперничать с английским по объективным причинам. Но законодательно закрепленные положения способствовали тому, что все официальные государственные сайты (как и реальные организации) должны оказывать услуги и предоставлять информацию на двух языках (*Welsh Language Act 1993*). Поэтому на большинстве сайтов, финансируемых правительством Уэльса, есть вторая, «валлийская» версия. Националистически окрашенные сайты имеют либо такую же вторую версию на валлийском, либо размещают на своих страницах тексты параллельно на двух языках.

В повседневной жизни использование валлийского языка сравнительно редко, что касается дополнительного образования, то тут всегда можно найти англо-валлийские переводчики. Валлийский язык используется также на детских познавательных сайтах и частично в публикуемых в СМИ материалах (*Welsh...; Welsh Translation...; Welsh language facts ...*). Важно отметить, что меры по распространению этого языка в интернете — одно из направлений политики местных органов власти и Национальной ассамблеи.

На протяжении всего прошлого века вопрос о валлийском языке оказывался камнем преткновения между валлийскими националистами

и британским правительством. Несмотря на сопротивление последнего, Уэльс получил Закон 1967 г. об официальном статусе валлийского языка как второго официального в регионе, собственные телеканал и радиовещание.

Британская информационная служба «Би-би-си» имеет отдельный сайт «Би-би-си-Уэльс», но на английском языке. Тогда как на сайте валлийского телеканала S4C на английском языке можно прочитать только незначительную часть информации (Home...). Центральным информационным порталом Уэльса является Wales-on-line, ранее имевший только бумажный вариант газеты «Western Post» (Wales-on-line). Теперь все новости представлены на двух языках. В целом информационное поле региона, которое во многом переместилось в виртуальное пространство, старательно наполняется национальной символикой через валлийский язык.

Однако стоит отметить, что английский язык является родным для более чем 90% населения, поэтому первое место в продвижении валлийскости отдается визуальным символам и знакам: национальному флагу, гербу, нарциссам, красному дракону. Стоит отметить, что валлийский флаг с изображением красного дракона на бело-зеленом фоне является одним из самых запоминающихся в мире. Красный дракон (или *Y Ddraig Goch*) с эпохи Средневековья в легендах ассоциировался с королем Артуром и сопротивлением англосаксам. С 1801 г. он стал официальным значком Уэльса, а с 1959 г. появился на флаге региона (Flag of Wales).

Именно эти символы часто встречаются на официальных сайтах государственных организаций. Они демонстрируют «принадлежность» к Уэльсу и выполняют представительские функции. На сайте Национальной ассамблеи и Правительства Национальной ассамблеи присутствуют эмблема в виде стилизованного дракона и ее название на двух языках, а текстовое содержание касается валлийской идентичности, истории деволуции и других исторически и политически значимых для валлийцев событий (*The History...*; Welsh language). На сайтах советов графств иногда присутствуют эмблемы, которые включают либо дракона, либо геральдический знак принца Уэльского (Conwy County; Cardiff Council; Ceredigion County Council). Города и прочие населенные пункты, если они имеют свои официальные информационные порталы, размещают фотографии замков или прочих достопримечательностей, связанных с местной историей.

Красный дракон и валлийский флаг активно используются в качестве символики в спорте (представленном прежде всего регби). Этот вид спорта по праву считается национальным и имеет массу поклонников среди всех категорий населения. На сайте Валлийского союза регби неоднократно зафиксированы изображения валлийского флага, тогда как эмблема самой организации представляет собой три страусиных пера (*This is Welsh Rugby*), причем она не менее легендарна и узнаваема.

Полное и правильное описание эмблемы принца Уэльского: три серебристых (или белых) страусиных пера, поднимающихся через золотую корону, и лента под короной с девизом на немецком языке «Я служу» (Ich Dien). Согласно некоторым источникам, девиз и эмблема появились после битвы при Креси в 1346 г., когда Эдуард Черный Принц победил короля Богемии и взял его украшенный перьями шлем и его девиз. В указанной битве четверть войска состояла из валлийских лучников и копейщиков, которых насчитывалось несколько тысяч (Ellis 2008).

Сайты крупных британских организаций типа Национальной службы здравоохранения и Британского совета включают страницы специально для Уэльса, которые часто содержат изображение флага или дракона (Health in Wales; UK now). Тем самым общebritанские организации показывают, что здесь приведена информация для жителей соответствующего региона.

После начала деволюции и признания автономии Уэльса изменилась и политическая карта региона. Сайты политических партий, которые борются за голоса избирателей, стали также акцентировать внимание на региональных особенностях. Консервативная партия (или валлийские консерваторы) на всех виртуальных ресурсах (собственный сайт, СМИ, страницы в Facebook) показывает принадлежность к Уэльсу через надписи на валлийском языке, изображения замков, валлийского флага, вписанного в общую эмблему партии (Welsh Conservative Party).

Национальная партия Уэльса, или Плайд Камри, демонстрирует нарцисс в качестве своей эмблемы с начала 2000-х гг. Этот цветок, распространенный во всем регионе, является одним из самых старых валлийских символов наряду с луком-пореем. Легенды связывают оба растения с именем христианского покровителя Уэльса — Святого Дэвида. Для Национальной партии Уэльса выбор этого символа также был неслучаен, т. к. подчеркивал ориентацию партии на всех жителей Уэльса независимо от того, знают они валлийский язык или нет (Plaid Cymru...).

Другие крупные политические партии (такие как Лейбористская и Либерал-демократическая) на страницах сайтов визуально никак не показывают отличительные черты Уэльса. Однако у лейбористов, бывших инициаторами деволюционной реформы в конце XX в., Шотландия и Уэльс выделены в разделе «Лейбористы и нации». В этой рубрике есть возможность ознакомиться отдельно с программами для указанных регионов, посмотреть, кто из членов партии является депутатами Шотландского парламента и Национальной ассамблеи (Welsh Labour).

Виртуальное интернет-пространство Уэльса включает и ряд других не менее важных для сохранения и укрепления идентичности организаций и их сайтов. Национальный музей Уэльса, Национальная библиотека Уэльса, Эйтстетвод, Урдд, КАДВ — вот некоторые из идейных центров, которые оказывают большое влияние на культурное пространство

региона. Эти организации отвечают не только за сбор, реконструкцию, исследование исторического прошлого региона, но и за распространение информации среди населения.

В первую очередь обратим внимание на сайт Национальной библиотеки Уэльса: двуязычный сайт, более 7 миллионов оцифрованных источников с онлайн-доступом, экспозиции и выставки об истории Уэльса и выдающихся личностях. В тесной связи с этим учреждением работает Национальный музей Уэльса. Помимо основного здания в центре столицы региона к нему относятся Национальный музей Кардиффа, Национальный музей истории Сэнт-Фаган, Национальный музей металла, Национальный музей шерсти, Национальный музей угля и некоторые другие (National Museum Wales). Каждый из них имеет виртуальную страницу, где можно увидеть экспозиции по истории Уэльса, валлийские сувениры, прочитать об отдельных сюжетах валлийской истории.

Третьей организацией, отвечающей за историческое наследие, является КАДВ (организация по защите исторического наследия Уэльса). Она же обладает наиболее полным списком всех значимых для исторической памяти мест и проводит разного рода мероприятия в рамках своей деятельности (экспертизы, реконструкции, конкурсы, научно-познавательные и развлекательные проекты) (Cadw is the Welsh Government's...). На ее сайте можно найти подробное описание, фотографии и ссылки практически на все достопримечательности.

В связи с масштабными культурными мероприятиями, проводимыми в регионе, нельзя не отметить одно из актуальнейших направлений развития местной экономики, культуры и идентичности — туристическое. Благодаря ему формируется образ Уэльса как для гостей из других частей Великобритании и разных стран мира, так и среди самих валлийцев, которые являются активными потребителями на рынке внутреннего туризма.

В связи с этим отметим наличие сайтов Wales.com и VisitWales.com, финансируемых Правительством Уэльса (About Wales). Они аналогичны имеющимся в Англии и Шотландии соответствующим сайтам, практически являясь официальными информационными порталами Великобритании. На этом сайте размещена информация об Уэльсе, его традициях, культуре, рассказано о разделении Уэльса на Северный, Средний и Южный, вся информация дана в доступной научно-популярной форме. В первую очередь сайты предназначены для составления маршрута путешествия, и практически на каждой странице присутствует валлийская символика, имеется рассказ о каком-либо запоминающемся событии прошлого или настоящего, то есть всегда сделан акцент на местном, уникальном и «валлийском».

Традиционный фестиваль бардов — Эйтстетвод — возник в Средние века и был возрожден в конце XVIII в. антиквариями. Постепенно он превратился из регионального фестиваля в международный и до сих пор

каждый год попеременно проводится на Севере и Юге Уэльса. В рамках фестиваля соревнуются в своих умениях поэты и музыканты, проводятся выставки и конкурсы. В конце победители награждаются верховным друидом. Это мероприятие можно считать апогеем валлийскости из-за его насыщенности символикой и традиционными представлениями (Eisteddfod).

Помимо этого, каждый город, выступающий в качестве туристического объекта, величественные замки, которых насчитывается несколько десятков, и другие исторические достопримечательности также имеют отдельный виртуальный «адрес». Довольно часто эти сайты сделаны местными энтузиастами и не отличаются высоким качеством. Однако не стоит забывать о такой важной составляющей национальной идентичности, как «малая родина». Потому для местных жителей средневековый замок или река, на которой основано поселение, тесно переплетается с исторической памятью. Например, сюжет о независимости Уэльса и сопротивлении завоевателям связан с именем О. Глиндур, поднявшего мятеж против англичан в XV в. и объединившего разрозненные валлийские княжества. В настоящее время для туристов представлен реальный и виртуальный тур «Путем Оуэна Глиндур» (Glyndŵrs Way...), где показывается последний маршрут отряда Глиндур.

«Валлийский» элемент в туристической среде актуален и привлекателен, поэтому его максимально используют и в маркетинге. В настоящее время валлийцы обращают внимание не только на исторические достопримечательности, но и на гастрономические, и на географические объекты. На каждом сайте уделяется внимание «валлийской» составляющей такого объекта. Например, качеству именно валлийского молока для создания сыров частной сыроварни или местного производства шерсти (About Teifi...). Тем самым валлийцы готовы подчеркивать особые характеристики собственной идентичности и связанные с этим события, достопримечательности или товары.

Однако часть валлийских организаций в интернет-пространстве, наоборот, практически нивелирует «валлийскость»: некоторые государственные и образовательные организации, а также церковь. Например, Совет по спорту демонстрирует заинтересованность в разных видах спорта и старается поддерживать интерес к спорту у максимального числа людей, независимо от их идентичности (Sport Wales). Совет по искусству Уэльса больше ориентируется на международную деятельность и показывает регион как площадку для самых разных направлений в искусстве (Arts Council...). Поэтому «валлийский» элемент на сайте можно найти только в общей программе развития и отчетах по деятельности, где указываются цели и задачи в рамках общей стратегии Национальной ассамблеи.

Университеты Уэльса, которых насчитывается не более десятка, единомысленно демонстрируют ориентацию на международную, а не местную аудиторию. Их сайты подчеркнуты «неваллийские»: скорее преобладает

толерантный подход, где на фотографиях, кроме европейцев, можно увидеть представителей Юго-Восточной Азии, индусов, чернокожих или метисов (Experience Wales). Стоит отметить при этом, что по численности населения Уэльс на 90% состоит из белых британцев (валлийцев и англичан), и только небольшой процент составляют представители других этносов.

Религиозная составляющая региона очень разнообразна: многие направления христианства, ислам и буддизм. В валлийской истории всегда особую роль играло христианство. Особенно в конце XIX — начале XX вв., когда методистские «возрождения» шли одно за другим. Они же стали одним из источников зарождения валлийского национализма и становления валлийскости в ее современном варианте. В 1914 г. был принят Закон об отделении Церкви Уэльса, который на тот момент по значимости приравнивался к гомрулю для Ирландии. Однако в настоящее время на сайте Церкви Уэльса, которая представлена шестью епископствами, практически нет национальной символики. Церковь обращается к прихожанам Уэльса, рассказывает об истории церкви, бóльшую же часть занимает практическая информация: сведения об услугах, работниках церкви и т. д. (Church in Wales).

Таким образом, валлийская идентичность нашла свое отражение в интернет-пространстве на сайтах организаций и представлена визуально и текстуально. В связи с тем, что для современного общества значительную роль в коммуникации, культуре и формировании менталитета играет интернет, проведенный нами анализ виртуального пространства Уэльса позволяет сделать следующие выводы. Во-первых, валлийцы перенесли свою символику из реального мира в виртуальный, опираясь на традиционные представления и исторические корни. Валлийский язык, национальный флаг, красный дракон, нарциссы остаются центральными и узнаваемыми символами Уэльса. Они объединяют валлийцев как нацию, как «воображаемое» сообщество. Во-вторых, не во всех сферах общественной жизни представлены проваллийские сайты, которые определенно указывали бы на национальную принадлежность создателей сайтов. Валлийский язык перестал быть реально необходимым средством для коммуникации, однако составляет часть образа Уэльса, поэтому размещение записей на двух языках (английском и валлийском) также способствует узнаванию. В-третьих, Wales — это националистически окрашенный бренд, который активно использует региональное правительство для формирования национального самосознания.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

Кобрин К. Р. О национальной гордости валлийцев. [Рецензия на книгу: Geraint H. Jenkins. *The Welsh and Their Language in a British Context*. St. Petersburg: Institute of Foreign Languages, 1997–42 p.] // Новое литературное обозрение. 1999. № 9 (5). С. 442–444.

Липкин М. А. Двадцать первый век по Гринвичу: Британия в поисках постимперской идентичности // Национализм в мировой истории / под ред. В. А. Тишкова, В. А. Шнирельмана; Ин-т этнологии и антропологии РАН. М., 2007. С. 122–142.

Нечаева А. А. Образ Принца Уэльского как элемент национального самосознания валлийцев в XX — начале XXI в. // Запад, Восток и Россия: вопросы всеобщей истории / Урал. гос. пед. ун-т; глав. ред. В. Н. Земцов. Екатеринбург: [б. и.], 2019. С. 282–289.

Шестакова Н. Ф. Валлийская идентичность и реформа образования в Уэльсе в конце XIX — начале XX в. // Педагогическое образование в России. 2019. № 2. С. 5–9.

Шнирельман В. А. Единая Европа и соблазн кельтского мифа // Национализм в мировой истории / под ред. В. А. Тишкова, В. А. Шнирельмана; Ин-т этнологии и антропологии РАН. М., 2007. С. 452–487.

About//Teifi Cheese Glynhynod Farm. URL: www.teificheese.co.uk (дата обращения: 18.06.2019).

About Wales//This is Wales. URL: www.wales.com/about (дата обращения: 18.06.2019).

Arts Council of Wales. URL: <https://arts.wales/>(дата обращения: 13.05.2019).

Balsom D., Van Mechelen D. The Political Consequences of Welsh Identity//University of Strathclyde, Glasgow: Centre for the Study for the Public Policy, 1982.

Cadw is the Welsh Government's historic environment service//Cadw. URL: <https://cadw.gov.wales/visit/places-to-visit/?lang=en> (accessed: 17.05.2019).

Cardiff Council. URL: www.cardiff.gov.uk/ENG/Home/Pages/default.aspx (дата обращения: 15.06.2019).

Ceredigion County Council. URL: www.ceredigion.gov.uk/your-council/ (дата обращения: 15.06.2019).

Church in Wales URL: www.churchinwales.org.uk (дата обращения: 13.05.2019).

Conwy County. URL: www.conwy-wales.com/index.php (дата обращения: 10.06.2019).

Davies R. R. On Being Welsh: A Historian's Viewpoint//Transactions of the Society of Cymmrodorion. 2002. № 9. P. 29–40.

Diamandaki K. Virtual ethnicity and digital diasporas: Identity construction in cyberspace//Global media journal. 2003. № 2 (2). P. 26–40.

Dodd A. H. A short history of Wales: Welsh life and customs from prehistoric times to the present day. Batsford, 1972.

Edwards A., Tanner D. Defining or dividing the nation? Opinion polls, Welsh identity and devolution, 1966–1979//Contemporary Wales. 2006. № 18. P. 54–71.

Eisteddfod. URL: <https://eisteddfod.wales/gallery/cardiff-2018/cardiff-eisteddfod-gallery> (дата обращения: 17.05.2019).

Ellis J. S. Investiture: Royal Ceremony and National Identity in Wales 1911–1969. University of Wales Press. Cardiff, 2008.

Eriksen T. H. Nationalism and the Internet//Nations and Nationalism. 2007. № 13 (1). P. 1–17.

Evans G. Land of My Fathers: 2000 Years of Welsh History. Y Lolfa, 1974.

Experience Wales//Study in Wales. URL: www.studyinwales.ac.uk (дата обращения: 13.05.2019).

Flag of Wales//Britannica. URL: www.britannica.com/topic/flag-heraldry (дата обращения: 01.06.2019).

Glyndŵrs Way: Knighton to Machynlleth//National Trail. URL: www.nationaltrailbreaks.com/en_GB/glyndwrs-way/glyndwrs-knighton-to-machynlleth-bookable/ (дата обращения: 18.06.2019).

Health in Wales//NHS Wales. URL: www.wales.nhs.uk (дата обращения: 17.05.2019).

Home//S4C. URL: www.s4c.cymru/en/ (дата обращения: 17.06.2019).

International//Cardiff University. URL: www.cardiff.ac.uk/international (дата обращения: 13.05.2019).

International Aberystwyth//Aberystwyth University. URL: www.aber.ac.uk/en/international/ (дата обращения: 13.05.2019).

Jenkins G. H. Clio and Wales: Remembrancers and Historical Writing, 1751–2001. Transactions of the Honourable Society of Cymmrodorion. Rhifyn, 2001. New Series. 2002. № 8. P. 119–136.

Jobbins S. T. The phenomenon of Welshness or ‘how many aircraft carriers would an independent Wales have?’ Gwasg Carreg Gwalch, 2011.

Johnes M. Wales, History and Britishness//Welsh History Review. 2011. URL: <https://swansea.academia.edu/MartinJohnes> (дата обращения: 01.05.2019).

Jones R. M. Beyond Identity? The Reconstruction of the Welsh. Journal of British Studies. 1992. № 31P. 330–357.

Macfadyen L. Virtual ethnicity: the new digitization of place, body, language and memory//Electronic magazine of multicultural education. 2006. № 1.

National Museum Wales. URL: <https://museum.wales/corporate/> (дата обращения: 17.05.2019).

Plaid Cymru — Party of Wales. URL: www.plaid.cymru/events_digwyddiadau (дата обращения: 17.05.2019).

Poster M. Virtual ethnicity: Tribal identity in an age of global communications//Cybersociety 2.0: Revisiting CMC and community. London: Sage Publications, 1998. P. 184–211.

Saunders R. Ethnopolitics in Cyberspace: The Internet, Minority Nationalism, and the Web of Identity. Lanham, MD: Lexington Books, 2011.

Sport Wales. URL: www.sport.wales (дата обращения: 22.06.2019).

The History of Welsh Devolution//National Assembly for Wales. URL: www.assembly.wales/en/abthome/role-of-assembly-how-it-works/Pages/history-welsh-devolution.aspx (дата обращения: 22.06.2019).

This is Welsh Rugby//Welsh Rugby Union. URL: www.wru.wales (дата обращения: 15.06.2019).

UK now//British Council. URL: <https://learnenglishteens.britishcouncil.org/uk-now/read-uk/wales> (дата обращения: 17.05.2019).

Vaughan-Thomas W. Wales. History. London: Michael Joseph Ltd, 1985.

Wales-on-line. URL: www.walesonline.co.uk/ (дата обращения: 17.06.2019).

Welcome to the International Education Centre//Bangor University. URL: www.bangor.ac.uk/international/ (дата обращения: 13.05.2019).

Welsh (First Language)//Eduqas. URL: www.wjec.co.uk/qualifications/welsh-first-language/ (дата обращения: 10.06.2019).

Welsh Classes with Native Welsh Tutors//Language Trainers URL: www.languagetrainers.com.

co.uk/welsh-courses.php (дата обращения: 01.06.2019).

Welsh Conservative Party. URL: www.welshconservatives.com (дата обращения: 17.05.2019).

Welsh Labour. URL: www.welshlabour.wales (дата обращения: 17.05.2019).

Welsh language//Welsh Government services and information. URL: <https://gov.wales/announcements> (дата обращения: 15.06.2019).

Welsh Language Act 1993//The National Archives. URL: www.legislation.gov.uk/ukpga/1993/38/contents (дата обращения: 11.06.2019).

Welsh language facts for kids//Kids Encyclopedia Facts. URL: https://kids.kiddle.co/Welsh_language (дата обращения: 17.06.2019).

Welsh Translation Services//Absolute Translations URL: www.absolutetranslations.com/welsh-translation-services/(дата обращения: 10.06.2019).

Welshness//The free dictionary URL: www.thefreedictionary.com/Welshness (дата обращения: 02.05.2019).

What Is “Welshness”?//BBC Wales. URL: www.bbc.co.uk/wales/radiowales/sites/eyeon-wales/updates/20110717.shtml (дата обращения: 02.05.2019).

Williams G. A. When was Wales? London: Penguin, 1985.

REFERENCES

Balsom D., Van Mechelen D. The Political Consequences of Welsh Identity. *University of Strathclyde*. Glasgow: Centre for the Study for the Public Policy, 1982. (In English).

Davies R. R. On Being Welsh: A Historian’s Viewpoint. *Transactions of the Society of Cymmrodorion*, 2002, no. 9, pp. 29–40. (In English).

Diamandaki K. Virtual ethnicity and digital diasporas: Identity construction in cyberspace. *Global media journal*, 2003, no. 2 (2), pp. 26–40. (In English).

Dodd A. H. *A short history of Wales: Welsh life and customs from prehistoric times to the present day*. Batsford, 1972. (In English).

Edwards A., Tanner D. Defining or dividing the nation? Opinion polls, Welsh identity and devolution, 1966–1979. *Contemporary Wales*, 2006, no. 18, pp. 54–71. (In English).

Ellis J. S. *Investiture: Royal Ceremony and National Identity in Wales 1911–1969*. Cardiff: University of Wales Press, 2008. (In English).

Eriksen T. H. Nationalism and the Internet. *Nations and Nationalism*, 2007, no. 13 (1), pp. 1–17. (In English).

Evans G. *Land of My Fathers: 2000 Years of Welsh History*. Lolfa, 1974. (In English).

Jenkins G. H. Clio and Wales: Remembrancers and Historical Writing, 1751–2001. *Transactions of the Honourable Society of Cymmrodorion*. Rhifyn, 2001. New Series, 2002, no. 8, pp. 119–136. (In English).

Jobbins S. T. *The phenomenon of Welshness or ‘how many aircraft carriers would an independent Wales have?’* Gwasg Carreg Gwalch, 2011. (In English).

Jones R. M. Beyond Identity? The Reconstruction of the Welsh. *Journal of British Studies*, 1992, no. 31, pp. 330–357. (In English).

Kobrin K. R. [About the national pride of the Welsh. [Book Review: Geraint H. Jenkins. *The Welsh and Their Language in a British Context*. St. Petersburg: Institute of Foreign Languages, 1997. 42 p.]. *Novoe literaturnoe obozrenie* [New literary review], 1999, no. 9 (5), pp. 442–444. (In Russian).

Lipkin M. A. [21st century GMT: Britain's quest for a post-imperial identity]. *Nacionalizm v mirovoj istorii* [Nationalism in world history]. Moscow, 2007, pp. 122–142. (In Russian).

Nechaeva A. A. [The image of the Prince of Wales as an element of the national identity of the Welsh in the 20 — early 21 centuries]. *Zapad, Vostok i Rossiya: voprosy vseobshchej* [West, East and Russia: issues of universal]. Ekaterinburg, 2019, pp. 282–289. (In Russian).

Poster M. Virtual ethnicity: Tribal identity in an age of global communications. *Cybersociety 2.0: Revisiting CMC and community*. London: Sage Publications, 1998, pp. 184–211. (In English).

Saunders R. *Ethnopolitics in Cyberspace: The Internet, Minority Nationalism, and the Web of Identity*. Lanham, MD: Lexington Books, 2011. (In English).

Shestakova N. F. [Welsh identity and education reform in Wales in the late 19th and early 20th centuries]. *Pedagogicheskoe obrazovanie v Rossii* [Pedagogical education in Russia], 2019, no. 2, pp. 5–9. (In Russian).

Shnirelman V. A. [One Europe and the temptation of the Celtic myth]. *Nacionalizm v mirovoj istorii* [Nationalism in world history]. Moscow, 2007, pp. 452–487. (In Russian).

Williams G. A. *When was Wales?* London: Penguin, 1985. (In English).

Submitted: 13.01.2020

Accepted: 01.08.2020

Article is published: 01.10.2020